**Общие правила оформления References**

**При оформлении References редакция журнала ориентируется на** адаптированный вариант Ванкуверского стиля (Vancouver Style) цитирования, который считается наиболее кратким, емким, предельно точным и является одним из стандартов, признанных международными базами данных.

При составлении **References нужно определить, к какому типу документа принадлежит библиографическая ссылка (статья из журнала, статья из материалов конференции, монография, диссертация и т.п.), и в зависимости от этого подготовить описание, применяя следующие правила по переводу описания на латиницу.**

***Статья на русском языке из журнала, имеющего англоязычные метаданные***:

авторы, заглавие статьи на английском, название журнала, год, том, номер выпуска, диапазон страниц, DOI – все данные непосредственно берутся из цитируемой статьи или из ее описания на сайте или на платформе агрегаторов (проверить можно также на сайте <https://www.elibrary.ru/>).

Перед DOI в скобках указывается язык статьи текста. Если в статье не указан DOI, то точку после скобки (In Russan) не ставим. Если DOI указан, то (In Russan). указывается с точкой и располагается перед DOI.

Если журнал имеет основное русскоязычное название и параллельно – англоязычный вариант названия, то можно указывать два варианта названия журнала: транслитерированное и через знак равно – англоязычное. В конце описания указывается язык текста статьи в скобках.

Выходные данные оформляются по правилам выбранного стиля. Последовательность выходных данных: год; том (номер): диапазон страниц.

***Статья на русском языке из журнала, не имеющего англоязычных метаданных*** (н-р, если статья очень старая):

транслитерация ФИО авторов, перевод (парафраз) заглавия статьи на английский язык, транслитерация названия журнала, год, том, номер выпуска, диапазон страниц – точно из русскоязычных данных статьи.

***Статья из материалов конференции на русском языке***:

соблюдаются те же правила, что для статьи из журнала. Заглавие статьи и название конференции не транслитерируется, дается их перевод на английский язык, с указанием на язык текста в конце описания. Если в статьях по докладам конференции есть метаданные на английском, все данные берутся из статьи.

***Монография, книга, диссертация и другие документы***:

транслитерация ФИО авторов, перевод названия книги на английский язык. Город издания пишется полностью без сокращения на английском (Moscow, London и т.п.). При указании более одного места издания, оставляют только первое из названий. Если издательство имеет собственное имя, дается его транслитерация. Если издатель указан названием организации, оно переводится на английский язык. В конце описания указывается язык книги.

При транслитерации необходимо применять ***стиль транслитерации  
в формате BSI*** (<https://translit.net/ru/bsi>).

ВАЖНО:

1) источники в списке литературы приводятся в порядке их цитирования в тексте статьи, а не по алфавиту;

2) в тексте статьи ссылки (на список литературы) размещаются в квадратных скобках, например [15]; [1; 15; 34];

3) нумерация записей в **References** должна совпадать с нумерацией записей в списке литературы;

4) при написании фамилии и имени автора/ов запятая между ними не нужна, точка между инициалами не ставится;

5) если авторов более четырех, следует указать имена первых трех и добавить et al.;

6) не используется союз and и знак & при перечислении авторов;

7) если издание составлено под редакцией, то необходимо использовать ed./eds.;

8) название разделов, статей и прочих материалов разделяют точками, символ «/» не используется;

9) с заглавной буквы пишутся только имена собственные и первые слова в названии;

10) заглавие статьи курсивом не выделяется; название журнала, из которого взята статья, необходимо выделять курсивом;

11) названия книг, диссертаций, сборников материалов конференции не выделяются;

12) название главы из книги, статьи из сборника не выделяется. Название произведения (из которого взята глава или статья) предваряет In:

13) если издание не первое, то указывается 2nd ed., 3rd ed., 4th ed. и т.п.;

14) в конце библиографического описания с переводом заглавия дается указание на язык статьи/книги в круглых скобках, например (In Russan), (In Germany). Язык указывается только тогда, когда язык описания отличается от языка основного текста.

При написании названий журналов ЗабГУ в списке источников необходимо следовать установленному написанию названий журналов на русском и английском языках. Сокращать названия не рекомендуется, в списках источников на латинице применяется только англоязычный вариант.

|  |  |
| --- | --- |
| ***Название журнала на русском языке для цитирования*** | ***Название журнала на английском языке для цитирования*** |
| Вестник Забайкальского государственного университета | Transbaikal State University Journal |
| Гуманитарный вектор | Humanitarian Vector |
| Учёные записки Забайкальского государственного университета | Scholarly Notes of Transbaikal State University |

**Примеры оформления цитируемых источников**

Требования Vancouver Citation Style в представленных образцах вариативны. Оформление зависит от жанра издания. Ссылаться нужно в первую очередь на оригинальные источники из научных журналов, включенных в глобальные индексы цитирования.

Необходимо правильно оформлять ссылки на источники. Следует указывать фамилии авторов, название журнала, год издания, том(выпуск), номер, страницы, DOI или адрес доступа в сети Интернет. Для монографий, сборников статей обязательно указывать издательство, год издания, страницы.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Список литературы** | | **References** |
| ***Статья из журнала печатная*** | | |
| *1 автор и более (до четырех)* | | |
| Кошелева Ю. П. Системы интенсивного обучения иностранным языкам как предмет психологического анализа // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2019. Вып. 4. С. 245–261. | | Kosheleva YuP. Systems of foreign language intensive learningas the subject of psychological analysis. *Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and teaching.* 2019;(4):245-261.(In Russan) |
| *Более 4 авторов* | | |
| Орбодоева Л. М., Самбуева В. Б., Тараскина Я. В., Иванов И. И., Петров П. П. Практико-ориентированный подход к подготовке выпускных квалификационных работ бакалавров лингвистики // Учёные записки Забайкальского государственного университета. 2021. Т. 16, № 4. С. 107–113. DOI: 10.21209/2658-7114-2021-16-4-107-113 | Orbodoeva LM, Sambueva VB, Taraskina YaV, et al. Practical-oriented approach to preparation of linguistics bachelor's thesis. *Uchenye Zapiski Zabaikal’skogo Gosudarstvennogo Universiteta* = *Scholarly Notes of Transbaikal State University.* 2021;16(4):107-113. DOI: 10.21209/2658-7114-2021-16-4-107-113 | |
| ***Статья из журнала электронная*** | | |
| Нелюбин Н. И. Симулякр как единица современной образовательной коммуникации. Текст: электронный // Век глобализации. 2018. № 3. С. 134–142. URL: <https://cyberleninka.ru/>article/n/simulyakr-kak-edinitsa-sovremennoy-obrazovatelnoy-kommunikatsii (дата обращения: 22.12.2024). | Nelyubin NI. Simulyakr kak edinitsa sovremennoi obrazovatel'noi kommunikatsii. *Age of Globalization*. 2018;(3):134-142. Available ad: <https://cyberleninka.ru/article/n/simulyakr-kak-edinitsa->sovremennoy-obrazovatelnoy-kommunikatsii (accessed 22.12.2024]. (In Russan) | |
| ***Статья из материалов конференции*** | | |
| Самсоненко Л. С., Амирханова З. Г. Изучение представлений о психологической безопасности образовательной среды у старших подростков // Интеграция психолого-педагогических наук и актуальных образовательных практик: материалы междунар. студенческой науч.-практ. очной конф. Оренбург: Межрегион. центр инновационных технологий в образовании, 2019. С. 185–189. | Samsonenko LS, Amirkhanova ZG. Izuchenie predstavlenii o psikhologicheskoi bezopasnosti obrazovatel'noi sredy u starshikh podrostkov. In: Integratsiya psikhologo-pedagogicheskikh nauk i aktual'nykh obrazovatel'nykh praktik: materialy mezhdunar. studencheskoi nauch.-prakt. ochnoi konf. Orenburg: Mezhregion. tsentr innovatsionnykh tekhnologii v obrazovanii; 2019. P. 185-189. (In Russan) | |
| ***Книга:*** печатный вариант | | |
| Леонтьев Д. А. Психология смысла: природа, строение и динамика смысловой реальности. 3-е изд., доп. М.: Смысл, 2007. 512 с. | Leont'ev DA. Psikhologiya smysla: priroda, stroenie i dinamika smyslovoi real'nosti, 3rd ed. Moscow: Smysl; 2007. 512 p. (In Russan) | |
| ***Глава из Книги:*** электронная | | |
| Тарелкин А. И. Отчуждение преподавателей и студентов высшей школы как проблема межличностного общения // Cовременные технологии образования взрослых. Гродно: Гродненский государственный университет им. Янки Купалы, 2014. URL: https://ebooks.grsu.by/obraz\_vzros/a-i-tarelkin-otchuzhdenie-prepodavatelej-i-studentov-vysshej-shkoly-kak-problema-mezhlichnostnogo-obshcheniya.htm (дата обращения: 16.12.2024). Текст: электронный. | Tarelkin AI. Otchuzhdenie prepodavatelei i studentov vysshei shkoly kak problema mezhlichnostnogo obshcheniya. In: Covremennye tekhnologii obrazovaniya vzroslykh. Grodno: State University of Grodno Yanka Kupala; 2014. Available ad: https://ebooks.grsu.by/obraz\_vzros/a-i-tarelkin-otchuzhdenie-prepodavatelej-i-studentov-vysshej-shkoly-kak-problema-mezhlichnostnogo-obshcheniya.htm (accessed 16.12.2024). | |
| ***Глава из книги под редакцией*** | | |
| Марфенин Н. Н. О научных основах образования для устойчивого развития // О необходимых чертах цивилизации будущего / под ред. А. Т. Никитина, С. А. Степанова. М.: МНЭПУ, 2008. С. 289–299. | Marfenin NN. O nauchnykh osnovakh obrazovaniya dlya ustoichivogo azvitiya. In: Nikitina AT, Stepanova SA. (eds.). O neobkhodimykh chertakh tsivilizatsii budushchego. Moscow: MNEHPU; 2008. P.289–299. (In Russan) | |

|  |  |
| --- | --- |
| ***Книга под редакцией (под заглавием)*** | |
| Психологическая безопасность образовательной среды региона: теоретические основы и практика создания / под ред. И. А. Баева, С. В. Тарасова. СПб.: Гос. ин-т экономики, финансов, права и технологий, 2019. 388 с. | Baeva IA, Tarasov SV. (eds.) Psikhologicheskaya bezopasnost' obrazovatel'noi sredy regiona: teoreticheskie osnovy i praktika sozdaniya. Saint Petersburg: GIEFPT; 2019. 388 р. (In Russian) |
| ***Диссертации, авторефераты*** | |
| Тараскина Я. В. Проектная методика как средство формирования иноязычной коммуникативной компетенции студентов языкового вуза (немецкий язык, II курс): дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. Улан-Удэ, 2003. 206 с. URL: https://www.dissercat.com/content/proektnaya-metodika-kak-sredstvo-formirovaniya-inoyazychnoi-kommunikativnoi-kompetentsii-stu (дата обращения: 24.09.2024). Текст: электронный. | Taraskina YaV. Proektnaya metodika kak sredstvo formirovaniya inoyazychnoi kommunikativnoi kompetentsii studentov yazykovogo vuza (nemetskii yazyk, II kurs):cand. sci. diss.: *13.00.02.* Ulan-Ude; 2003. 206 p.Available ad: <https://www.dissercat.com/content/proektnaya-metodika-kak-sredstvo-formirova-niya-inoyazychnoi-kommunikativnoi-kompetentsii-stu> (accessed 24.09.2024). (In Russan) |
| Степанов С. А. Экологическое образование для устойчивого развития как важное направление модернизации высшей школы России: автореф. дис. ... д-ра пед. наук: 13.00.01. М., 2011. 58 с. URL: https://www.dissercat.com/content/ekologicheskoe-obrazovanie-v-interesakh-ustoichivogo-razvitiya-kak-nadpredmetnoe-napravlenie (дата обращения: 14.08.2024). Текст: электронный. | Stepanov SA. Ehkologicheskoe obrazovanie dlya ustoichivogo razvitiya kak vazhnoe napravlenie modernizatsii vysshei shkoly Rossii: dr. sci. diss. abstr.: 13.00.01. Moscow, 2011. 58 p. Available ad: <https://www.dissercat.com/content/> proektnaya-metodika-kak-sredstvo-formirovaniya-inoyazychnoi-kommunikativnoi-kompetentsii-stu (Accessed 14.08.2024). (In Russan) |